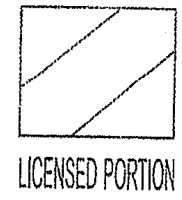
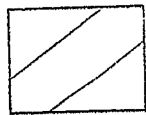
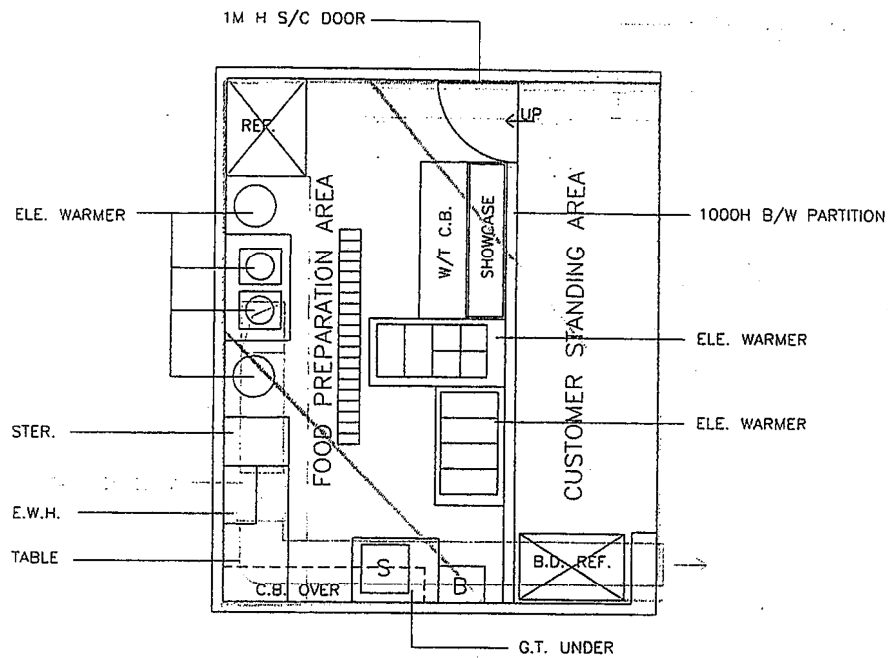


申請範圍
掛牌範圍

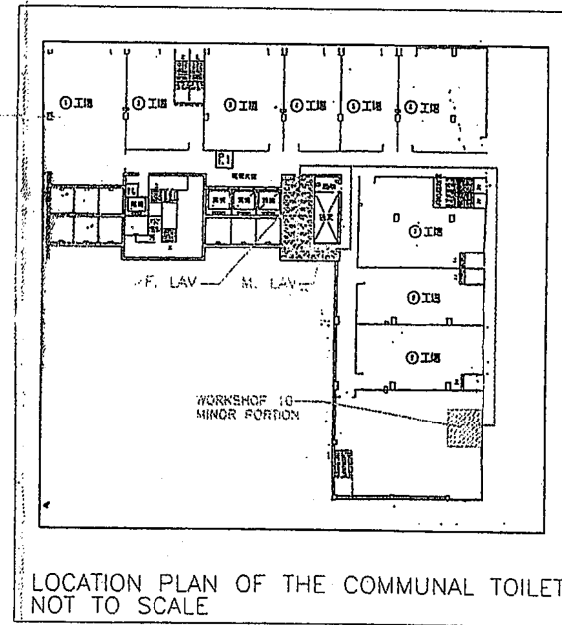
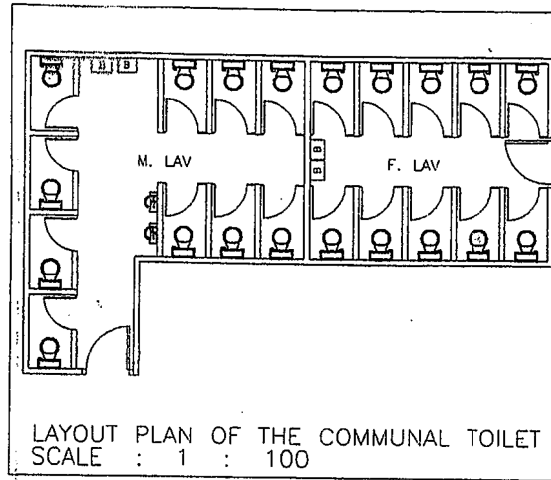


LAYOUT PLAN OF A FACTORY CANTEEN AT
WORKSHOP NO. 10(MAJOR PORTION), LEVEL 1, WAH YIU INDUSTRIAL CENTER, 30-32 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHATIN, N.T.

SCALE : 1 : 100
FUEL : ELECTRICITY & TOWNGAS



LICENSED PORTION



LAYOUT PLAN OF A FOOD FACTORY AT

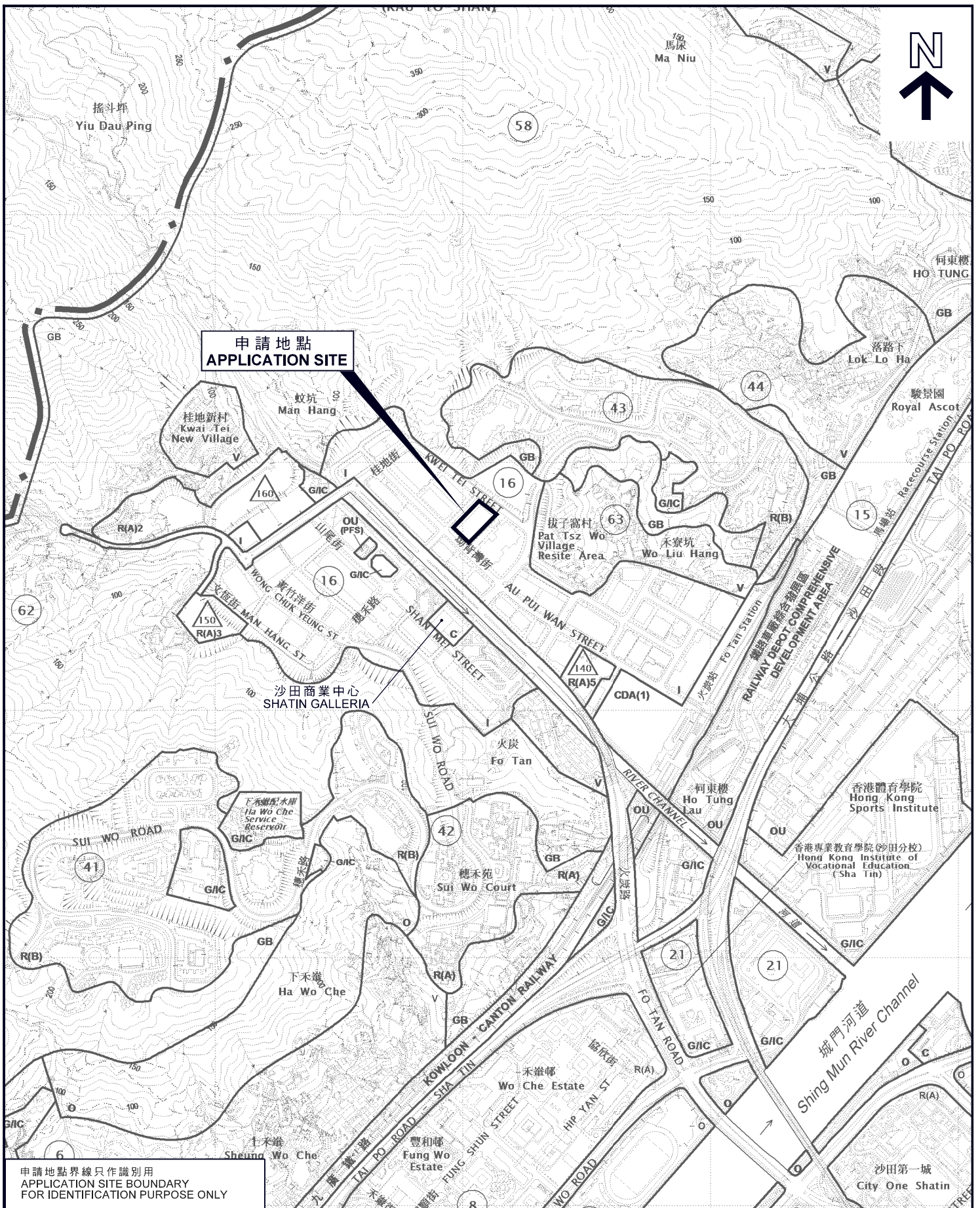
WORKSHOP NO. 10(MINOR PORTION), LEVEL 1, WAH YIU INDUSTRIAL CENTER, 30-32 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHATIN, N.T.

SCALE : 1 : 50

FUEL : ELECTRICITY

參考編號 REFERENCE No.	A/ST/986	繪圖 DRAWING A-2
-----------------------	----------	----------------

(來源：申請人於2020年5月11日提交的規劃申請表內的繪圖)
(SOURCE : DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED APPLICATION FORM ON 11.5.2020)



申請地點
APPLICATION SITE

申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

位置圖 LOCATION PLAN

商店及服務行業（快餐店）
新界沙田火炭坳背灣街30-32號
華耀工業中心L1樓10舖（部分）
SHOP AND SERVICES (FAST FOOD SHOP)
WORKSHOP 10 (PART), LEVEL L1, WAH YIU INDUSTRIAL CENTRE,
30-32 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHA TIN, N.T.

SCALE 1 : 10 000 比例尺

100 0 100 200 300 400 500 METRES

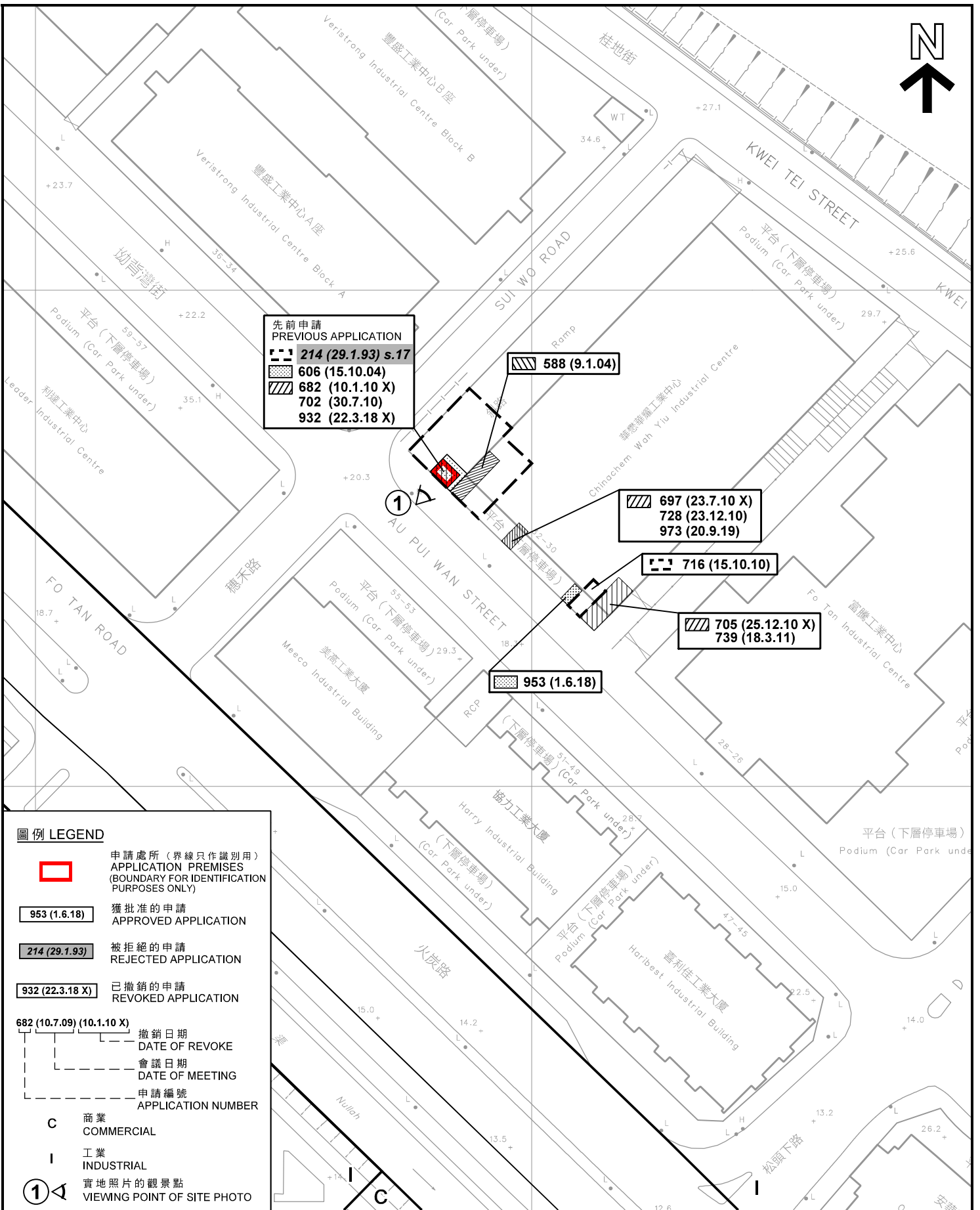
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/986

圖 PLAN
A-1

本摘要圖於2020年5月21日擬備，
所根據的資料為於2018年5月29日
核准的分區計劃大綱圖編號S/ST/34
EXTRACT PLAN PREPARED ON 21.5.2020
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/ST/34 APPROVED ON 29.5.2018



圖例 LEGEND

- 申請處所 (界線只作識別用)
APPLICATION PREMISES
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSES ONLY)
- 953 (1.6.18) 獲批准的申請
APPROVED APPLICATION
- 214 (29.1.93) 被拒絕的申請
REJECTED APPLICATION
- 932 (22.3.18 X) 已撤銷的申請
REVOKED APPLICATION
- 682 (10.7.09) (10.1.10 X) 撤銷日期
DATE OF REVOKE
- 會議日期
DATE OF MEETING
- 申請編號
APPLICATION NUMBER
- C** 商業
COMMERCIAL
- I** 工業
INDUSTRIAL
- 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

平面圖 SITE PLAN

商店及服務行業 (快餐店)
新界沙田火炭坳背灣街30-32號
華耀工業中心L1樓10舖 (部分)
SHOP AND SERVICES (FAST FOOD SHOP)

WORKSHOP 10 (PART), LEVEL L1, WAH YIU INDUSTRIAL CENTRE,
30-32 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHA TIN, N.T.

SCALE 1:1 000 比例尺

METRES 20 0 20 40 METRES

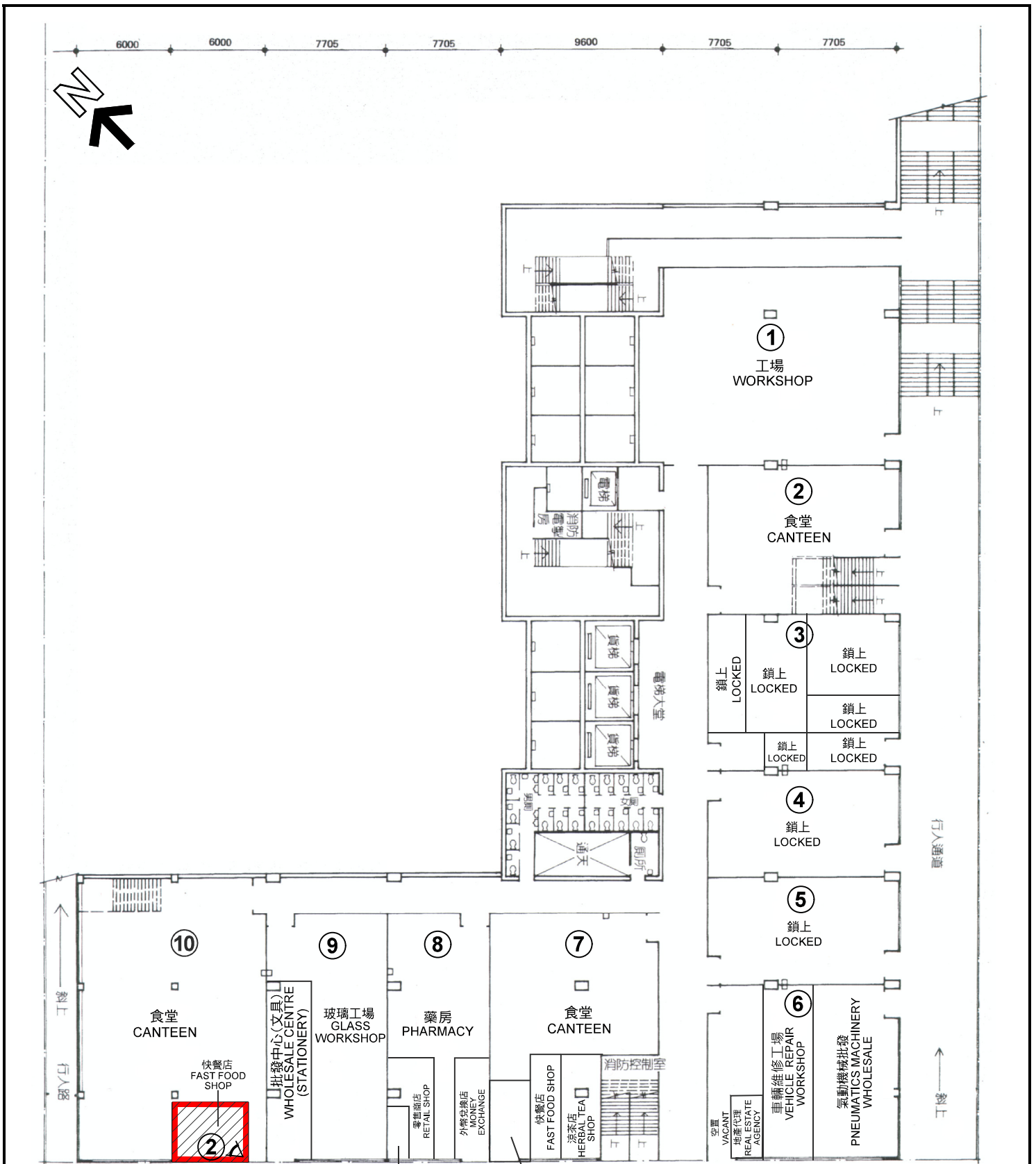
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/986

圖 PLAN
A-2

本摘要圖於2020年6月11日擬備，
所根據的資料為測量圖編號
7-SE-1C及6A
EXTRACT PLAN PREPARED ON 11.6.2020
BASED ON SURVEY SHEETS No.
7-SE-1C & 6A



圖例 LEGEND

- 申請處所 (界線只作識別用)
APPLICATION PREMISES
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)
- 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

鎖上 LOCKED 商店及服務行業 (零售商店及快餐店) SHOP AND SERVICES (RETAIL SHOP AND FAST FOOD SHOP) 坳背灣街 AU PUI WAN STREET

L1樓平面圖 LEVEL L1 FLOOR PLAN

調查日期 DATE OF SURVEY: 19.5.2020

樓面平面圖 FLOOR PLAN

商店及服務行業 (快餐店)
新界沙田火炭坳背灣街30-32號
華耀工業中心L1樓10舖(部分)
SHOP AND SERVICES (FAST FOOD SHOP)
WORKSHOP 10 (PART), LEVEL L1, WAH YIU INDUSTRIAL CENTRE,
30-32 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHA TIN, N.T.

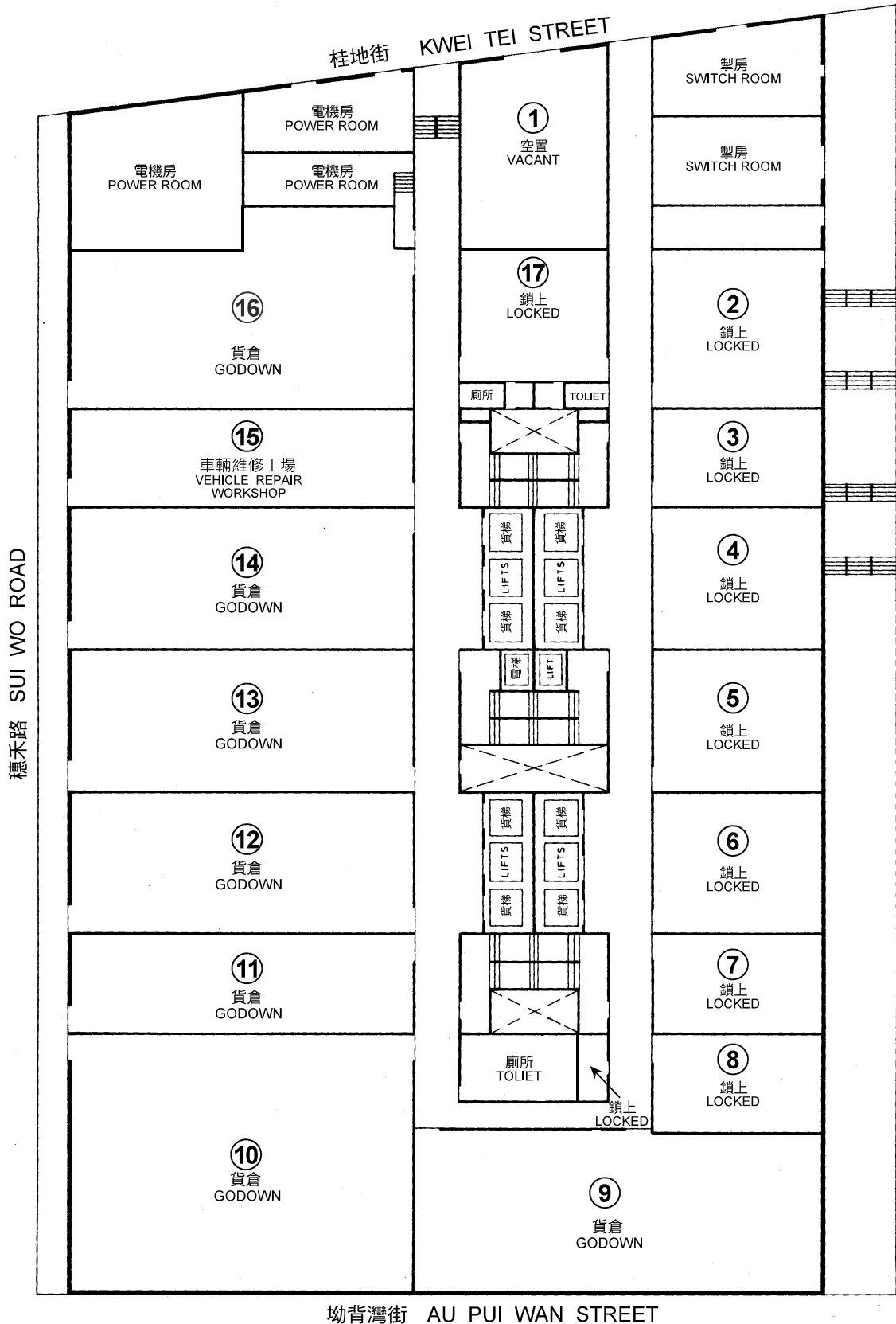
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



本圖於2020年6月9日擬備，
所根據的資料為樓宇平面圖
PLAN PREPARED ON 9.6.2020
BASED ON BUILDING FLOOR PLAN

參考編號
REFERENCE No.
A/ST/986

圖 PLAN
A-3a



L2樓平面圖 LEVEL L2 FLOOR PLAN

調查日期 DATE OF SURVEY : 19.5.2020

樓面平面圖 FLOOR PLAN

本圖於2020年6月9日擬備，
所根據的資料為樓宇平面圖
PLAN PREPARED ON 9.6.2020
BASED ON BUILDING FLOOR PLAN

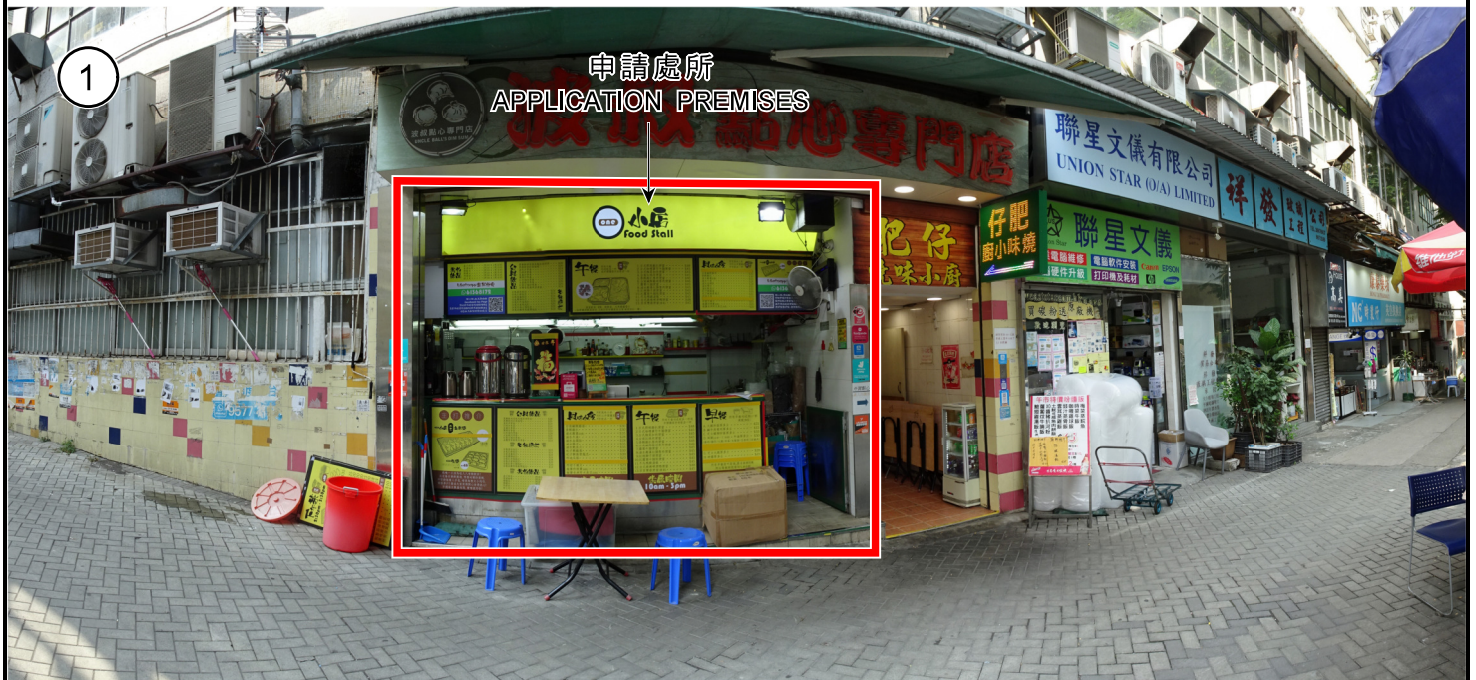
商店及服務行業（快餐店）
新界沙田火炭坳背灣街30-32號
華耀工業中心L1樓10舖（部分）
SHOP AND SERVICES (FAST FOOD SHOP)
WORKSHOP 10 (PART), LEVEL L1, WAH YIU INDUSTRIAL CENTRE,
30-32 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHA TIN, N.T.

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/986

圖 PLAN
A-3b



申請處所界線只作識別用
APPLICATION PREMISES BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本圖於2020年5月21日擬備，所根據的資料為攝於2020年5月19日的實地照片
PLAN PREPARED ON 21.5.2020
BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON 19.5.2020

實地照片 SITE PHOTOS

商店及服務行業（快餐店）
新界沙田火炭坳背灣街30-32號
華耀工業中心L1樓10舖（部分）
SHOP AND SERVICES (FAST FOOD SHOP)
WORKSHOP 10 (PART), LEVEL L1, WAH YIU INDUSTRIAL CENTRE,
30-32 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHA TIN, N.T.

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/ST/986

圖 PLAN
A-4